

PRESENTS

**THE SONUS INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL 2021
FROM THE HEARTLAND TO THE CONCERT HALL**

October 20-24, 2021

The SONUS INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL second virtual edition, “From the Heartland to the Concert Hall” continues its mission to disseminate information and the musical creation of Argentine composer Carlos Guastavino (1912-2000), one of the foremost Argentine composers of the 20th century. His prolific work is infused with the seductive melodies and intricate rhythms that expressed the deep love he held for his country and its folklore.

Fulfilling our mission to support and encourage the presentation of other creative endeavors rooted in the universal spirit of folk and popular traditions, this year we celebrate the 100th anniversary of Astor Piazzolla’s birth (1921-1992) with a program dedicated to him and his music. In addition, an important initiative of Sonus-IMF is the launching of the first Carlos Guastavino International Composition Competition created to encourage new works inspired in folk or national traditions from composers around the world. This year’s finalist compositions represent countries from across the globe: Colombia, México, Turkey, Israel and Italy/Ghana. The compositions were evaluated by a panel of 14 judges comprising composers and interpreters.

Throughout the 2021 programs the public will listen to little-known and rarely performed works by Guastavino such as his early Argentine songs inspired by folk tunes. We also bring you some of his most recognized works, premiered in legendary Concert Halls. The music voyage culminates At the Concert Hall, a night of celebration with the announcement of the competition winner. Each night contains dynamic performances by an international cast of musicians from around the world. Programs also feature the works of the five finalists of the competition.

MUSIC BY

CARLOS GUASTAVINO
1912-2000

ASTOR PIAZZOLLA
1921-1992

And the

FINALISTS

Of the Carlos Guastavino International Composition Competition

Sonus-IMF is a 501(c)3 Non-profit Organization



FESTIVAL OVERVIEW

ALL PROGRAMS WILL BE AIRED AT 8:00 PM Eastern Time/USA
They will be available for further viewings on the Sonus YouTube Channel

OCTOBER 2021

THE FIVE PROGRAMS

- 10/20 1. THE LURE OF FOLKLORE
Our opening program for 2021 will feature songs by Carlos Guastavino, many of them inspired by Argentine folklore, and works by two of the finalists of the Carlos Guastavino International Competition.
- 10/21 2. LAS PRESENCIAS
Guastavino often found inspiration in people – their stories, their character, their secrets, and the hidden meanings within their names. Today’s compositions show his uncanny ability to capture the essence of people in his cycle “Las Presencias” (The Presences), homages to real and imaginary people.
- 10/22 3. TANGO, VESSEL OF MEMORIES
Piazzolla’s music has been acclaimed world-wide, but its essence remains unmistakably enmeshed with the city of Buenos Aires. Today’s program includes three Estaciones Porteñas (Seasons of Buenos Aires) in arrangements by Nancy Roldán, the song Milonga sin palabras, a virtuosic piano rhapsody on his famous tango Adiós Nonino, dedicated to his late father, the tango Kicho for double bass and piano, and a song from his “operita” María de Buenos Aires.
- 10/23 4. ROMANCES AND REMEMBERANCES
Guastavino wrote several Romances, compositions that parallel the traditional Spanish poetic form of the same name. While traditional Spanish Romances often drew from historical narratives, Guastavino’s Romances tell the stories of imaginary characters, often imbued with nostalgia and sadness.
- 10/24 5. AT THE CONCERT HALL
The last program of the Festival will feature Guastavino’s recently discovered Preludio/Canción for piano, recorded in a historic concert hall in Guastavino’s native town of Santa Fe, as well as his best known song, Se Equivocó la Paloma, the Sonatina in G. Additionally, acoustician Carl Giegold and Architect Alberto Cavallero will present “Architecture and Music in Symbiosis”, a reflection on ways that performance venues and music have evolved together, with a particular focus on the evolution of the contemporary concert hall. The Festival will close with the announcement of the winners of the Carlos Guastavino Composition Competition, and a performance of the first prize winner’s work.

OCTOBER 20 | THE LURE OF FOLKLORE

Music by Carlos Guastavino

The Lure of FolkLore

La magia del folklore

Cuatro Canciones Argentinas

Folklore del Noroeste Argentino

Autor anónimo

Desde que te conocí (Jujuy)
Viniendo de Chilecito (La Rioja)
En los surcos del amor (Jujuy)
Mi garganta (Jujuy)

Four Argentine Songs

Based on Argentine NW Folk Traditions

Anonymous Author

Since I met you
Returning from Chilecito
In the grooves of love
My throat

Guillermo Anzorena, *Baritone* | Fernando Viani, *Piano*

The Carlos Guastavino International Composition Competition

Introduction: Alejandro Cremaschi

Announcement of competition finalists: Shawn Carter Peterson

Finalist: Israel Ruiz Ayala (México)

Composition Ts'unu'un (Hummingbird)

Duo for flute and piano

Leonardo Hernández, *Flute* | Alejandro Cámara, *Piano*

Recorded in Mexico, September 2021

Finalist: Bracha Bdil (Israel)

Composition: Shofar

Michael Zartzeckel, *Piano*

Recorded in 2020 at the Jerusalem Academy of Music and Dance.

Eden-Tamir Music Center, Ein Kerem, Jerusalem, Israel.

Interview with Audrey Babcock

Los Ríos De La Mano [The Rivers of the Hand]

Text by José Pedroni

Escuadra (*Carpenter's Square*)

Plancha (*Flatiron*)

Dedal (*Thimble*)

Guillermo Anzorena, *Baritone* | Fernando Viani, *Piano*

Pampeano [From the Pampas]

Andrew Cooperstock, *Piano*

OCTOBER 21 | LAS PRESENCIAS
The Presences

Meeting Carlos Guastavino

Cómo conocí a Carlos Guastavino

Nancy Roldán interviews Argentine Musicologist Silvina Luz Mansilla

Carlos Guastavino International Composition Competition Finalist

Introduction of competition finalist: Shawn Carter Peterson

Composer: **Inci Yakar Birol** (Turkey)

Composition: **A Book with a Voice** for solo piano

Inci Yakar Birol, Piano

Recorded in Turkey. September 2021

Las Presencias

Introduction by Silvina Luz Mansilla and Nancy Roldán

Presencia Pianist

Loduvina Lydia Artymiw

Ortega Daniel Glover

Federico Ignacio Céspedes Villega Joseph Kingma

Mariana Gila Goldstein

Horacio Lavalle Lilia Salsano

Carlos Guastavino International Composition Competition Finalist

Composer: **Wolfgang Ordóñez Peña** (Colombia)

Composition: **El taguarote** (The Big Guy)

Duo for bass trombone and piano

Dedicated and written for Colombian Trombonist Sebastián Cifuentes Zuluaga
Sebastián Cifuentes Zuluaga, Bass Trombone | Justin Snyder, Piano

Pueblito, mi pueblo

Little Village, My Village

Text by Francisco Silva

Gustavo Ahualli, Baritone

José Miguel Cueto, Violin

Jennifer Rende, Viola

Nancy Roldán, Arranger, Piano

SONUS

OCTOBER 22 | A TRIBUTE TO ASTOR PIAZZOLLA

1921-1992

TANGO, VESSEL OF MEMORIES

Tango. Refugio de memorias

Narrated by Gabriella Cavallero and David Hartley Margolin

Readings from “The Gods of Tango” by Carolina de Robertis, and
“The Immigrant” by Mark Harlick

Milonga sin palabras

Milonga Without Words

Audrey Babcock, *Voice* | Andrés Vadin, *Guitar*

Arranged by Andrés Vadin

Primavera porteña, Verano porteño

From Las cuatro estaciones porteñas

Spring and Summer, from the Four Seasons of Buenos Aires

Shakhida Azimkhodjaeva, *Violin* | Liza Stepanova, *Piano*

Arranged by Nancy Roldán

Chiquilín de Bachín

David Alsina, *Bandoneón* | Arranged by David Alsina

Adiós Nonino

Tango-Rhapsody for Piano

Alejandro Cremaschi, *Piano*

Kicho

Paul Erhard, *Double Bass* | Alejandro Cremaschi, *Piano*

Libertango

David Alsina, *Bandoneón* | Arranged by David Alsina

Otoño porteño

From Las cuatro estaciones porteñas

Autumn, from the Four Seasons of Buenos Aires

José Miguel Cueto, *Violin* | Agustín Muriago, *Piano* | Arranged by Nancy Roldán

María de Buenos Aires

Aria from the Operita María de Buenos Aires

Libretto by Horacio Ferrer

Silvia Funes, *Vocals*, & The Silvia Funes Tango Quintet:

Nelson Diaz, *Violin* | Ignacio Giovanetti, *Guitar* | Gilberto Pereyra, *Bandoneón*

Fernando Viani, *Piano* | Felipe Medina, *Double Bass*

OCTOBER 23 | ROMANCES & REMEMBRANCES

Music of Carlos Guastavino

Romances y recuerdos

Introduction by Alejandro Cremaschi

La Niña Del Río Dulce *The Girl From Dulce River*
El Chico Que Vino Del Sur *The Boy Who Came From The South*
From *Tres Romances Nuevos*
Alejandro Cremaschi, *Piano*

Sonata No. 1 for Guitar

Dedicated to his brother José Amadeo Guastavino after his death

Introduction, Javier Bravo

Allegro deciso e molto ritmico

Andante

Allegro spiritoso

Javier Bravo, *Guitar*

Carlos Guastavino International Composition Competition Finalist

Introduction: Shawn Carter Peterson

Gabriel Abedi *(Italy/Ghana)*

*Composition: **Agbadza**. For solo piano*

Andrew Gerle, *Piano*

Recorded in Queens, New York, USA. September 2021

Two forgotten Art Songs

Introduction. Gustavo Ahualli

Déjame esta voz [*Let Me Be*] | Text by José Cernuda

Elegía para un gorrión [*Elegy for a Sparrow*] | Text Alma García

Gustavo Ahualli, *Baritone* | Nancy Roldán, *Piano*

Baile en Cuyo [*Dance in Cuyo*]

Romance No. 3 from the Suite *Tres Romances Argentinos* for two pianos

Andrew Cooperstock | Alejandro Cremaschi

SONUS

OCTOBER 24 | AT THE CONCERT HALL

En la sala de conciertos

Gabriella Cavallero and Shawn Carter Peterson, Hosts

Se equivocó la paloma (1940)

The Dove Was Mistaken

Text: Rafael Alberti

Guillermo Anzorena, *Baritone* | Fernando Viani, *Piano*

80 Years Ago in Argentina...

World Premiere Teatro del Pueblo, Buenos Aires. (10/13/1941)

Antonieta Sylveira de Lenhardson, *Voice* | Carlos Guastavino, *Piano*

The 2021 Carlos Guastavino Composition Competition

Meet the Jury

Sonatina in G minor (1945)

Allegretto

Lento, muy expresivo

Presto

Gila Goldstein, *Piano*

World premiere. Teatro Colón. Buenos Aires (7/12/1945)

Rudolf Firkusny, *Piano*

USA Premiere. Carnegie Hall. NY (10/29/1947)

Inés Gómez Carrillo, *Piano*

Architecture & Music in Symbiosis

A reflection on ways that performance venues and music have evolved together

Alberto Cavallero, *Architect* | Carl Giegold, *Acoustician*

Preludio (Canción) (1940)

World premiere via YouTube

Sala Mayor del Teatro Municipal *Primero de Mayo*

Santa Fe, Argentina, November 15, 2020

Lilia Salsano, *Piano*

Competition Awards 2021

Announcements and repeat performance of the First Place Composition